



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2006. május 15.  
(OR. en)**

**9267/06**

**OJ/CONS 27  
EDUC 108  
JEUN 15  
CULT 47**

### **TERVEZETT NAPIREND**

---

Ülés: AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2729. ülése  
(OKTATÁS, IFJÚSÁG ÉS KULTÚRA)  
Tárgy: 2006. május 18., csütörtök (14.00) és 19., péntek (9.30)

---

1. A napirend elfogadása
2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása  
9369/06 PTS A 24

### **2006 MÁJUS 18., CSÜTÖRTÖK**

#### **KULTÚRA (ideértve az AUDIOVIZUÁLIS ÜGYEKET is)**

3. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács határozata a Kultúra 2007 program (2007–2013) létrehozásáról (JA) (\*)  
(A Bizottság által javasolt jogalap: a Szerződés 151. cikke)
  - Politikai megállapodás  
(Nyilvános tanácskozás)  
11572/04 CULT 56 CODEC 921 CADREFIN 15  
8950/06 CULT 40 CODEC 413 CADREFIN 120

x.

4. Európa Kulturális Fővárosa  
– A választótestület 2 tagjának jelölése az 1419/1999/EK határozat értelmében
5. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács határozata a kultúrák közötti párbeszéd európai évéről (2008) (JA)  
(A Bizottság által javasolt jogalap: a Szerződés 151. cikke)  
– Általános megközelítés  
13094/05 CULT 48 CODEC 853 x.  
8951/06 CULT 41 CODEC 414
6. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács határozata a 2007–2013. évi, aktív európai polgárságot támogató „Európai polgárokat” című program létrehozásáról (JA) (\*)  
(A Bizottság által javasolt jogalap: a Szerződés 151. és 308. cikke)  
– Politikai megállapodás  
(Nyilvános tanácskozás)  
8154/05 CULT 22 EDUC 63 SOC 166 JAI 131 RECH 82 CODEC 271 x.  
8952/06 CULT 42 EDUC 96 SOC 207 JAI 219 RECH 107 CODEC 415  
CADREFIN 121
7. Javaslat — A Tanács határozata a kulturális kifejezések sokszínűségének védelméről és előmozdításáról szóló UNESCO-egyezmény megkötéséről  
– A javaslat elfogadása  
5067/06 CULT 2 COMER 4 COMPET 1 DEVGEN 2 MI 3 x.  
8953/06 CULT 43 COMER 91 COMPET 105 DEVGEN 125 MI 103  
+ REV 1 (en)  
8668/06 CULT 36 COMER 89 COMPET 89 DEVGEN 110 MI 90  
+ REV 1 (en)
8. Az európai kreatív iparágak erősítése: hozzájárulás a növekedéshez és a foglalkoztatáshoz  
– Az elnökség következtetései / Véleménycsere  
8954/06 CULT 44 AUDIO 14 TELECOM 41
9. Javaslat — az Európai Parlament és a Tanács ajánlása az európai audiovizuális és on-line információs szolgáltatási iparág versenyképességével összefüggésben a kiskorúak és az emberi méltóság védelméről és a válaszadás jogáról  
(JA) (\*)  
(A Bizottság által javasolt jogalap: a Szerződés 157. cikke)  
– Politikai megállapodás  
(Nyilvános tanácskozás)  
9195/04 AUDIO 27 CODEC 676 x.  
5593/06 AUDIO 2 CODEC 62 x.  
8956/06 AUDIO 16 CODEC 417  
+ COR 1 (en)

10. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, a televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról szóló 89/552/EGK tanácsi irányelv módosításáról (Televízió határok nélkül) (JA)  
(A Bizottság által javasolt jogalap: a Szerződés 47. és 55. cikke)
- Az elért eredményekről szóló jelentés / Véleménycsere  
(Nyilvános tanácskozás)  
15983/05 AUDIO 44 TELECOM 152 COMPET 290 RECH 244 CULT 75  
EDUC 200 SOC 524 CONSOM 57 SAN 219 CODEC 1209 x.  
9134/06 AUDIO 17 TELECOM 43 COMPET 112 RECH 113 CULT 45  
EDUC 101 SOC 221 CONSOM 34 SAN 104 CODEC 452

## **2006. MÁJUS 19., PÉNTEK**

### **OKTATÁS**

11. A Bizottság közleménye az Európai Parlament és a Tanács részére: az Európai Nyelvikompetencia-mutató
- A Tanács következtetései  
11704/05 EDUC 123 STATIS 75 x.  
8957/06 EDUC 97 STATIS 33
12. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács ajánlása az egész életen át tartó tanuláshoz szükséges kulcskompetenciákról (JA)  
(A Bizottság által javasolt jogalap: a Szerződés 149. és 150. cikke)
- Általános megközelítés  
13425/05 EDUC 159 SOC 394 CODEC 901 x.  
8641/06 EDUC 80 SOC 180 CODEC 380
13. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács ajánlása a Közösségen belüli, oktatási és képzési célú transznacionális mobilitásról: az Európai Mobilitásminőségi Alapokmány (JA)  
(A Bizottság által javasolt jogalap: a Szerződés 149. és 150. cikke)
- Általános megközelítés  
12639/05 EDUC 136 SOC 360 CODEC 796 x.  
8958/06 EDUC 98 SOC 208 CODEC 418

14. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács határozata az egész életen át tartó tanulás terén megvalósítandó integrált cselekvési program létrehozásáról (JA)  
(A Bizottság által javasolt jogalap: a Szerződés 149. és 150. cikke)
- Véleménycsere a program pénzügyi vonatkozásairól
    - 11587/04 EDUC 144 SOC 365 CODEC 924 CADREFIN 18 x.
    - 14690/05 EDUC 174 SOC 447 CODEC 1049 CADREFIN 244 x.
    - + ADD 1 x.
    - 8959/06 EDUC 99 SOC 209 CODEC 419 CADREFIN 123
15. Az EU fenntartható fejlődési stratégiájának (EU SDS) felülvizsgálata
- Irányadó vita az oktatásnak a fenntartható fejlődéshez való hozzájárulásáról
    - 15796/1/05 ENV 601 AGRI 355 ECO 159 ECOFIN 412 ENER 203
    - DEVGEN 254 MI 143 PECHE 285 RELEX 766 SAN 217
    - SOC 516 TRANS 285 RECH 242 EDUC 196 REV 1 x.
    - 9164/06 EDUC 102 ENV 271 AGRI 164 ECO 84 ECOFIN 158 ENER 150
    - DEVGEN 127 MI 105 PECHE 146 RELEX 298 SAN 107 SOC 222
    - TRANS 114 RECH 114 POLGEN 56
    - 8735/06 EDUC 90
16. Egyéb
- a) Felvétel az „Európai örökség” jegyzékbe
    - A francia, a spanyol és a magyar delegáció tájékoztatója
    - 9165/06 CULT 46
  - b) Az Auschwitz-Birkenau koncentrációs tábor nevének megváltoztatása
    - A lengyel delegáció tájékoztatója
  - c) Az Európai Bizottság közleménye a Tanács és az Európai Parlament részére: Az egyetemekre vonatkozó modernizációs tervek sikeres megvalósítása: oktatás, kutatás és innováció
    - A Bizottság tájékoztatója
    - 9166/06 EDUC 103 RECH 115 COMPET 120
  - d) Konzultáció a jövőbeni európai szakoktatási és szakképzési kreditgyűjtő és -átviteli rendszerről (ECVET)
    - A Bizottság tájékoztatója
    - 9167/06 EDUC 104 SOC 223

---

(\*) Napirendi pont, amelyről szavazás kérhető.

(JA) Jogalkotási aktus.

x. A dokumentumból nem áll rendelkezésre több példány.